

TECHNISCHE INFORMATION

Erstellungsdatum:
15.05.2026



Aktualisierungsdatum:
15.05.2026
Website1 mit 8

Produktname: Einweg-Auffangbecher-System für Spritzpistolen sowie zum Mischen von Lack und Grundierung APP FPS X Fast Preparation System.

**APP-Nr.: 250820, 250821, 250822, 250823, 250824,
250825, 250826, 250827, 250828, 250829**

Ein System aus Einweg-Auffangbechern für den Einsatz in Spritzpistolen mit oberem Behälter sowie zum Mischen von Farben und Lacken mit Härtern und Verdünnern in verschiedenen Mischungsverhältnissen. Hergestellt aus strapazierfähigem Kunststoff, der gegen die in Restaurierungs- und Industrielackierereien verwendeten Chemikalien beständig ist. Präzise Skalen ermöglichen es, die gewünschte Menge an sprühfertigem Produkt unter Einhaltung der richtigen Mischungsverhältnisse zu erhalten. Durch die Verwendung eines inneren Weichbechers wird der Lack vollständig von der Umgebung isoliert, und es kann in jeder beliebigen Position der Lackierpistole gearbeitet werden.

- Hauptbestandteile.
- Inneneinsätze aus weichem PE mit Fassungsvermögen von 200, 400, 650 und 850 ml sowie Deckel mit integrierten Lackfiltern von 80, 125 oder 190 Mikrometern.
 - Schwarzer innerer Weichbecher mit 400 ml Fassungsvermögen, schwarzem Deckel und einem Sieb mit 190 Mikron, bestimmt für die Verwendung mit UV-härtenden Produkten.
 - Verschlusskappen zum luftdichten Verschließen des Weichbechers mit Deckel.
 - Externe Hartplastikbecher aus PP mit Mischskala und Schraubverschluss.
 - FPS-Farbanschlüsse zum Anschluss des Bechers an eine Schwerkraft-Lackspritzpistole.

Fassungsvermögen des Bechers	Integriertes Sieb mit Deckel	Übersicht über die Sets mit weichen Bechern mit Deckel und einem Hartbecher
200 ml	125 µm	250820
	190 µm	250821
400 ml	125 µm	250822
	190 µm	250823
400 ml UV	190 µm	250824
650 ml	80 µm	250825
	125 µm	250826
	190 µm	250827
850 ml	125 µm	250828
	190 µm	250829

Die vorstehenden Angaben entsprechen dem aktuellen Stand der Erkenntnisse über unsere Produkte und deren Anwendungsmöglichkeiten.
Dies stellt keine Garantie für bestimmte Eigenschaften oder die Eignung für den Einsatz unter bestimmten Bedingungen dar. Es sind die Hinweise und Warnhinweise auf den Produktetiketten und im Sicherheitsdatenblatt zu beachten. Wir übernehmen keinerlei Haftung, wenn das Endergebnis der Arbeiten durch Faktoren beeinflusst wurde, die außerhalb unserer Kontrolle liegen.

TECHNISCHE INFORMATION

Erstellungsdatum:
15.05.2026



Aktualisierungsdatum:
15.05.2026
Website2 mit 8

**Produktname: Einweg-Auffangbecher-System für Spritzpistolen
sowie zum Mischen von Lack und Grundierung**

APP FPS X Fast Preparation System.

**APP-Nr.: 250820, 250821, 250822, 250823, 250824,
250825, 250826, 250827, 250828, 250829**

Die vorstehenden Angaben entsprechen dem aktuellen Stand der Erkenntnisse über unsere Produkte und deren Anwendungsmöglichkeiten.
Dies stellt keine Garantie für bestimmte Eigenschaften oder die Eignung für den Einsatz unter bestimmten Bedingungen dar. Es sind die Hinweise und Warnhinweise auf den Produktetiketten und im Sicherheitsdatenblatt zu beachten. Wir übernehmen keinerlei Haftung, wenn das Endergebnis der Arbeiten durch Faktoren beeinflusst wurde, die außerhalb unserer Kontrolle liegen.

APP Sp. z o.o. 62-300 Września ul. Przemysłowa 10, Tel. +48 61 437 00 00.

TECHNISCHE INFORMATION

Erstellungsdatum:
15.05.2026



Aktualisierungsdatum:
15.05.2026
Website3 mit 8

**Produktname: Einweg-Auffangbecher-System für Spritzpistolen
sowie zum Mischen von Lack und Grundierung
APP FPS X Fast Preparation System.**

**APP-Nr.: 250820, 250821, 250822, 250823, 250824,
250825, 250826, 250827, 250828, 250829**

Spritzpistolenmodell	Gewinde des Anschlussstücks	Bezeichnung des Anschlusses	Anschluss-Index
NTools FX1 HPS Plus, FX2 HPS Plus	3/4" BSP	APP FPS 15	250770
Devilbiss DV1, GTI, GTI ProLite, FLG			
Iwata WS400, LS400, W300	1/4" BSP	APP FPS 43	250771
AirGuns AZ3HTE, AZ4HTE			
NTools FX3 Plus, FX4 Plus	M16 x 1,5	APP FPS 02	250772
Iwata W400 Classic Plus, LPH400			
Sata QCC 5500, 5000, 4000, 3000, 1000	QCC	APP FPS 40	250773
NTools FX3 Mini	M14 x 1,0	APP FPS 21	250774
Graco LT100 Mini, Star SV-106T Mini			

- Farbe.
- Transparent, farblos, mit schwarzen Mischskalen und schwarzer Füllstandsskala.
 - Ein Satz weicher Becher mit einem Fassungsvermögen von 400 ml für UV-härtende Produkte, schwarz.

Fassungsvermögen. Gesamt-/Arbeitsvolumen
200/150 ml, 400/350 ml, 650/600 ml, 850/800 ml.

Mischungsverhältnisse. Volumenverhältnisse je nach Bechergroße:
2:1, 3:1, 4:1, 5:1, 6:1, 10:1.

Zugabe von 10 %, 20 % und 30 %.

Verdüner.

Fassungsvermögen. Von 50 ml bis zum maximalen Arbeitsvolumen mit Markierungen alle 50 ml.

Anwendung Das Bechersystem ist für den Einsatz als Auffangbehälter mit Sieb für die jeweilige Lackierpistole vorgesehen und dient gleichzeitig zum volumetrischen und gewichtsmäßigen Mischen von Produkten mit Härtern in den der Rezeptur entsprechenden Mischungsverhältnissen sowie zur Einstellung der Spritzviskosität

Die vorstehenden Angaben entsprechen dem aktuellen Stand der Erkenntnisse über unsere Produkte und deren Anwendungsmöglichkeiten.
Dies stellt keine Garantie für bestimmte Eigenschaften oder die Eignung für den Einsatz unter bestimmten Bedingungen dar. Es sind die Hinweise und Warnhinweise auf den Produktetiketten und im Sicherheitsdatenblatt zu beachten. Wir übernehmen keinerlei Haftung, wenn das Endergebnis der Arbeiten durch Faktoren beeinflusst wurde, die außerhalb unserer Kontrolle liegen.

TECHNISCHE INFORMATION

Erstellungsdatum:
15.05.2026



Aktualisierungsdatum:
15.05.2026
Website4 mit 8

**Produktname: Einweg-Auffangbecher-System für Spritzpistolen
sowie zum Mischen von Lack und Grundierung
APP FPS X Fast Preparation System.**

**APP-Nr.: 250820, 250821, 250822, 250823, 250824,
250825, 250826, 250827, 250828, 250829**

des fertigen Spritzprodukts.

Der innere, weiche Becher mit Deckel, der mit einem Stopfen dicht verschlossen wird, ermöglicht die vorübergehende Lagerung von Einkomponentenfarben und -lacken.

Die vorstehenden Angaben entsprechen dem aktuellen Stand der Erkenntnisse über unsere Produkte und deren Anwendungsmöglichkeiten.
Dies stellt keine Garantie für bestimmte Eigenschaften oder die Eignung für den Einsatz unter bestimmten Bedingungen dar. Es sind die Hinweise und Warnhinweise auf den Produktetiketten und im Sicherheitsdatenblatt zu beachten. Wir übernehmen keinerlei Haftung, wenn das Endergebnis der Arbeiten durch Faktoren beeinflusst wurde, die außerhalb unserer Kontrolle liegen.

APP Sp. z o.o. 62-300 Września ul. Przemysłowa 10, Tel. +48 61 437 00 00.

TECHNISCHE INFORMATION

Erstellungsdatum:
15.05.2026



Aktualisierungsdatum:
15.05.2026
Website5 mit 8

Produktname: Einweg-Auffangbecher-System für Spritzpistolen sowie zum Mischen von Lack und Grundierung APP FPS X Fast Preparation System.

**APP-Nr.: 250820, 250821, 250822, 250823, 250824,
250825, 250826, 250827, 250828, 250829**

Vorteile des Systems

- Einsparung beim Verbrauch von Lösungsmittel zum Reinigen der Spritzpistole um bis zu 70 %.
- Schneller Farbwechsel.
- Einsparung bei den Materialkosten während des Lackiervorgangs – ein Becher zum Mischen und Lackieren.
- Möglichkeit, mit UV-härtenden Systemen zu arbeiten.
- Drei Fassungsvermögen zur Kostenoptimierung beim Einsatz von Farb- und Lackbechern bei typischen Lackierarbeiten (Einzelteile, Teilegruppen, Seite).
- FPS-Farbsystemanschlüsse, angepasst an gängige Marken und Modelle von Lackierpistolen.
- Möglichkeit, die Spritzpistole in jedem beliebigen Neigungswinkel zu verwenden.
- Dichter Deckel mit Stopfen zur vorübergehenden Aufbewahrung des Lacks.
- Dichtheit des Systems sowie einfache und sichere Montage.

Anwendung

- Befestigen Sie den passenden FPS-Anschluss an der Lackierpistole am Anschluss des Tropfbeckers. Die Verbindung muss dicht und mechanisch stabil sein.
- Setzen Sie den weichen Innenbecher in den harten Außenbecher ein und wählen Sie die Mischskala aus.
- Mischen Sie den Lack gemäß der Rezeptur und den Mischungsverhältnissen für die spritzfertige Lackmischung.
- Setzen Sie den Deckel mit integriertem Sieb auf den weichen Becher und drücken Sie ihn bis zum Anschlag fest. Die Verbindung zum weichen Becher muss dicht sein.
- Setzen Sie die Verschlusskappe auf den Hartbecher und ziehen Sie sie bis zum Anschlag fest.
- Setzen Sie den zuvor an der Spritzpistole montierten FPS-Farbanschluss auf den Auslauf des Standbeckers, drücken Sie ihn bis zum Anschlag hinein und drehen Sie ihn anschließend um eine Vierteldrehung.
- Beim Lackieren ist es möglich, mit jedem beliebigen

Die vorstehenden Angaben entsprechen dem aktuellen Stand der Erkenntnisse über unsere Produkte und deren Anwendungsmöglichkeiten.
Dies stellt keine Garantie für bestimmte Eigenschaften oder die Eignung für den Einsatz unter bestimmten Bedingungen dar. Es sind die Hinweise und Warnhinweise auf den Produktetiketten und im Sicherheitsdatenblatt zu beachten. Wir übernehmen keinerlei Haftung, wenn das Endergebnis der Arbeiten durch Faktoren beeinflusst wurde, die außerhalb unserer Kontrolle liegen.

TECHNISCHE INFORMATION

Erstellungsdatum:
15.05.2026



Aktualisierungsdatum:
15.05.2026
Website6 mit 8

**Produktname: Einweg-Auffangbecher-System für Spritzpistolen
sowie zum Mischen von Lack und Grundierung
APP FPS X Fast Preparation System.**

**APP-Nr.: 250820, 250821, 250822, 250823, 250824,
250825, 250826, 250827, 250828, 250829**

Arbeitswinkel der Spritzpistole bis einschließlich 180° zu
arbeiten.

Die vorstehenden Angaben entsprechen dem aktuellen Stand der Erkenntnisse über unsere Produkte und deren Anwendungsmöglichkeiten.
Dies stellt keine Garantie für bestimmte Eigenschaften oder die Eignung für den Einsatz unter bestimmten Bedingungen dar. Es sind die Hinweise und Warnhinweise auf den Produktetiketten und im Sicherheitsdatenblatt zu beachten. Wir übernehmen keinerlei Haftung, wenn das Endergebnis der Arbeiten durch Faktoren beeinflusst wurde, die außerhalb unserer Kontrolle liegen.

APP Sp. z o.o. 62-300 Września ul. Przemysłowa 10, Tel. +48 61 437 00 00.

TECHNISCHE INFORMATION

Erstellungsdatum:
15.05.2026



Aktualisierungsdatum:
15.05.2026
Website7 mit 8

Produktname: Einweg-Auffangbecher-System für Spritzpistolen sowie zum Mischen von Lack und Grundierung APP FPS X Fast Preparation System.

**APP-Nr.: 250820, 250821, 250822, 250823, 250824,
250825, 250826, 250827, 250828, 250829**

Anwendung (Fortsetzung)

- Trennen Sie nach dem Lackieren den Druckluftschlauch, drehen Sie die Spritzpistole mit dem Becher nach unten und betätigen Sie den Abzug der Spritzpistole, damit der Lack aus der Spritzpistole fließt und zurück in den Becher gelangt.
- Trennen Sie den Becher in umgekehrter Reihenfolge wie bei der Montage von der Spritzpistole. Verschließen Sie den Auslauf des weichen Bechers dicht mit einem weichen Stopfen. Schrauben Sie die Mutter vom harten Becher ab und nehmen Sie den weichen Becher mit Deckel heraus. Sollte das Herausnehmen Schwierigkeiten bereiten, drücken Sie ihn vorsichtig durch die Öffnung im Boden des harten Außenbeckers nach oben.

Vorteile der Becher

- Der äußere Hartbecher mit verstärktem Rand und Boden besteht aus mechanisch und chemisch beständigem Polypropylen.
- Große Öffnung im Boden des Hartbeckers zum Herausdrücken der Weichbecher, falls Probleme beim Herausnehmen auftreten.
- Dauerhafter Aufdruck auf dem äußeren Hartbecher.
- Gut lesbare Mischskalen mit zahlreichen Teilungsstrichen.
- Fassungsvermögen-Skala mit einer Teilung von 50 ml.
- Ein sehr flexibler und chemikalienbeständiger innerer Weichbecher aus Polyethylen, der den Einsatz in jeder Position der Spritzpistole ermöglicht.
- Das Fehlen einer Entlüftungsöffnung schirmt den Lack vollständig vor äußeren Einflüssen ab und verhindert das Tropfen des Bechers bei bestimmten Arbeitswinkeln.
- Das Bechersystem APP FPS X ist mit anderen Systemen ähnlicher Bauart kompatibel.

Die vorstehenden Angaben entsprechen dem aktuellen Stand der Erkenntnisse über unsere Produkte und deren Anwendungsmöglichkeiten.
Dies stellt keine Garantie für bestimmte Eigenschaften oder die Eignung für den Einsatz unter bestimmten Bedingungen dar. Es sind die Hinweise und Warnhinweise auf den Produktetiketten und im Sicherheitsdatenblatt zu beachten. Wir übernehmen keinerlei Haftung, wenn das Endergebnis der Arbeiten durch Faktoren beeinflusst wurde, die außerhalb unserer Kontrolle liegen.

TECHNISCHE INFORMATION

Erstellungsdatum:
15.05.2026



Aktualisierungsdatum:
15.05.2026
Website8 mit 8

**Produktname: Einweg-Auffangbecher-System für Spritzpistolen
sowie zum Mischen von Lack und Grundierung
APP FPS X Fast Preparation System.**

**APP-Nr.: 250820, 250821, 250822, 250823, 250824,
250825, 250826, 250827, 250828, 250829**

Lagerung



Bei sachgemäßer Lagerung ist das Produkt unbegrenzt haltbar.
In geschlossenen Original-Großverpackungen in einem trockenen
und gut belüfteten Raum lagern. Vor direkter Sonneneinstrahlung
schützen.

Arbeitsschutzvorschriften



Stellen Sie sicher, dass Sie sowohl in der Lackierkabine als auch
außerhalb dieser die richtige persönliche Schutzausrüstung tragen.
Lesen Sie stets das vom Hersteller bereitgestellte
Sicherheitsdatenblatt (MSDS), um sich über den sicheren Umgang
mit den verwendeten Lackmaterialien zu informieren.
Der Anwender muss die im jeweiligen Land geltenden
Arbeitsschutzvorschriften einhalten.

Die vorstehenden Angaben entsprechen dem aktuellen Stand der Erkenntnisse über unsere Produkte und deren
Anwendungsmöglichkeiten.
Dies stellt keine Garantie für bestimmte Eigenschaften oder die Eignung für den Einsatz unter bestimmten Bedingungen
dar. Es sind
die Hinweise und Warnhinweise auf den Produktetiketten und im Sicherheitsdatenblatt zu beachten. Wir übernehmen
keinerlei
Haftung, wenn das Endergebnis der Arbeiten durch Faktoren beeinflusst wurde, die außerhalb unserer Kontrolle liegen.